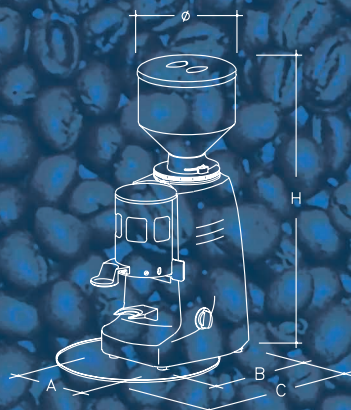




	mm	inches
A	240	9 1/2
B	310	12 1/4
C	450	17 3/4
H	720	28 1/3
Ø	212	8 1/4



I

MACINADOSATORE ROYAL

REGOLAZIONE DI MACINATURA MICROMETRICA CONTINUA

Funzionamento automatico con avviamento ogni
12 dosi ed arresto al riempimento del dosatore

CARATTERISTICHE TECNICHE:

Potenza	Watt	900
Macine: monofase (rif. 151B) - trifase (rif. 151C)	mm	Ø 83
Giri macine	g/min	900 (50 Hz)
	g/min	1050 (60 Hz)

Capacità contenitore caffè in grani	Kg	1,8
Capacità contenitore caffè macinato	g	360
Regolazione dose	g	5,5 - 9
Peso netto	Kg	27

UK

GRINDER-DOSER ROYAL

STEPLESS MICROMETRICAL GRINDING ADJUSTMENT

Automatic grinding cycle with start every 12 doses
and stop when the ground coffee doser is full

TECHNICAL FEATURES:

Power	Watt	900
Grinding blades:	mm	Ø 83 (3 1/4 inches)
single phase (ref. 151 B) - three phase (ref. 151C)		
Grinding blade speed	g/min	900 (50 Hz)
	g/min	1050 (60 Hz)

Coffee-bean container capacity	Kg	1,8 (4 lbs)
Ground coffee container capacity	g	360 (0,8 lbs)
Dose adjustment	g	5,5-9 (0,19-0,32 oz)
Net weight	Kg	27 (60 lbs)

F

MOULIN DOSEUR ROYAL

RÉGULATION DE MOUTURE MICROMÉTRIQUE CONTINUE

Fonctionnement automatique avec démarrage toutes
les 12 doses et arrêt à remplissage du doseur de café
moulu.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Puissance	Watt	900
Meules: uniphase (réf. 151B) - triphasé (réf. 151C)	mm	Ø 83
Tours meules	g/min	900 (50 Hz)
	g/min	1050 (60 Hz)

Contenance de la trémie	Kg	1,8
Contenance du doseur	g	360
Réglage de la dose	g	5,5 - 9
Poids net	Kg	27

D

DOSIERMÜHLE ROYAL

STUFENLOSE MIKROMETRISCHE MAHLREGELUNG

Automatischer Mahlung mit Start bei jeder 12 Dosis
und stop beim Anfüllen des Dosiersers.

TECHNISCHEN DATEN:

Leistung	Watt	900
Mahlscheiben: einphasig (Kennziffer 151B) - dreiphasig (Kennziffer 151C)	mm	Ø 83
Mahlscheibenumdrehungen	g/min	900 (50 Hz)
	g/min	1050 (60 Hz)

Kapazität des Bohnenbehälters	Kg	1,8
Kapazität des dosiersers	g	360
Einstellung der Kaffeevollpulverdosis	g	5,5 - 9
Nettogewicht	Kg	27

E

MOLINO DOSIFICADOR ROYAL

REGULACIÓN MOLIENDA MICROMÉTRICA CONTINUA

Automático con puesta en marcha cada 12 dosificaciones y
parada cuando se llena el dosificador

DATOS TÉCNICOS:

Potencia	Watt	900
Fresas: monofásico (ref. 151B) - trifásico (ref. 151C)	mm	Ø 83
Revoluciones fresas	g/min	900 (50 Hz)
	g/min	1050 (60 Hz)

Capacidad de la tolva	Kg	1,8
Capacidad del dosificador	g	360
Regulación de la dosis	g	5,5 - 9
Peso neto	Kg	27

P

MOINHO DOSEADOR ROYAL

REGULAÇÃO DA MOAGEM MICROMÉTRICA CONTÍNUA

Automático com partida a cada 12 doses e paragem
após o enchimento do doseador

DADOS TÉCNICOS:

Potencia	Watt	900
Mós: monofásico (ref. 151B) - trifásico (ref. 151C)	mm	Ø 83
Rotações dos mós	g/min	900 (50 Hz)
	g/min	1050 (60 Hz)

Capacidade de café em grãos	Kg	1,8
Capacidade de café moído	g	360
Regulação de dose	g	5,5 - 9
Peso líquido	Kg	27

Accessori Opzionali / Optionals / Options / Optionals / Opciones / Opções

MACINADOSATORI / GRINDER-DOSERS / MOULIN DOSEURS / DOSIERKAFEEEMÜHLEN / MOLINOS DOSIFICADORES / MOINHOS DOSEADORES

- Calamita con anello / Magnet with ring / Aimant avec anneau / Magnet mit Ring / Iman con anillo / Iman com anel
- Dosatura maggiorata (8-11,5 g) / Oversize dose (8-11,5 g - 0,28-0,4 oz) / Dose majorée (8-11,5 g) / Erhöhte Dosierung (8-11,5 g) / Dosis aumentada (8-11,5 g) / Dose maior (8-11,5 g)
- Pressino a molla con forchetta lunga / Spring coffee pressing device with long fork / Presse-café à ressort avec fourchette longue
- Kleine Feder-press mit langer Stützgabe / Pensador con resorte y horquilla larga / Pensador com mola e forquilha comprida

• Il costruttore si riserva la facoltà di apportare quelle modifiche tecniche che si rendessero necessarie senza preavviso. • The manufacturer reserves the right to change specifications without notice. • Le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans aucun préavis. • Der Hersteller vorbehaltet sich den technischen Daten warnunglos zu ändern. • El constructor se reserva el derecho de efectuar sin previo aviso las modificaciones que considere oportunas en interés de mejoras técnicas en sus fabricados. • O construtor reserva-se o direito de modificar sem aviso previo as máquinas tratadas neste manual.



MAZZER LUIGI s.r.l. via Moglianese, 113 - 30030 Gardigliano di Scorzè (VE) - Italy
Tel. +39 041 58 30 200 r.a. - Fax +39 041 58 30 060

www.mazzer.com - E-mail: mazzer@mazzer.com • cod.fisc. e P. IVA 00165200270



ISO 9001
n. 9130.MAZ26



Royal

